

Реферат

выпускной квалификационной работы
(бакалавриат / специалитет / магистратура)

Тема выпускной квалификационной работы: фразеологизмы с компонентами «солнце», «луна», «звёзды» в русском и испанском языках

Автор ВКР: Подзюбан Д.И.

Научный руководитель ВКР: Потапенко А.С.

Сведения об организации-заказчике: Пятигорский Государственный Лингвистический Университет

Актуальность темы исследования: испанский язык, как и русский, благодаря своей обширной территориальной распространённости, особенностям национальных культур его представителей, разнообразием этнического состава и многим другим причинам, предоставляют большие возможности для изучения фразеологизмов. Именно поэтому фразеология, столь разнообразная по своей форме и семантике, является актуальной для изучения.

Цель: классификация, систематизация и описание структуры фразеологизмов с компонентами астронимами в русском и испанском языках.

Задачи: дать определения основным понятиям, используемым в работе: «фразеология», «фразеологическая единица», «внутренняя форма», «астроним»; описать особенности семантики фразеологизмов и их компонентного состава, на основе которого формируется их значение; произвести выборку испанских и русских фразеологизмов с астронимами «солнце», «луна», «звёзды» и наименованиями планет; проанализировать структурные особенности фразеологизмов с астронимами «солнце», «луна», «звёзды» наименованиями планет в испанском и русском языках; установить дистрибуцию и частотность в употреблении фразеологизмов с астронимами «солнце», «луна», «звёзды», наименованиями в испанском и русском языках.

Теоретическая и практическая значимость исследования: заключается в дальнейшей разработке способов сопоставительного анализа фразеологизмов разных языков, а также в том, что материалы, представленные в работе наблюдения и выводы, предлагают полезную информацию о семантической структуре испанских и русских фразеологизмов с компонентом - астронимом. Возможность применения материалов исследовательской главы в практике перевода, преподавании языка, в спецкурсе фразеологии.

Результаты исследования: материалы и результаты данного исследования могут быть использованы при написании студенческих научных работ по схожей тематике.